

**ЦЕННИТЕ СВЕДЕНИЯ ЗА БЪЛГАРСКАТА ИСТОРИЯ В ЖИТИЕТО НА
ЕДИН МАЛКО ПОЗНАТ СВЕТЕЦ И СТАРОБЪЛГАРСКАТА КНИЖНИНА**

ЕЛКА МИРЧЕВА

ИНСТИТУТ ЗА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК „ПРОФ. ЛЮБОМИР АНДРЕЙЧИН“ ПРИ БАН

elka_mircheva@abv.bg

РЕЗЮМЕ

Статията анализира езиковите особености на старобългарския превод на Житието на св. Власий Аморийски в контекста на въпроса за първоначалния превод на старобългарските сборници, включващи текстове за всеки ден от месеца. Привеждат се факти, които свидетелстват, че преводът е направен в самото начало на X век от незапазена днес първоначална версия на византийския текст. Лексикалните характеристики на Житието определят превода като преславски.

Ключови думи: св. Власий Аморийски, старобългарски, Атон, прабългарски

✉ Проф. д-р Елка Мирчева, Секция за история на българския език
Институт за български език „Проф. Л. Андрейчин“ при БАН
бул. „Шипченски проход“ 52, бл. 17, 1113 София, България

Публикувано: 28 декември 2018